



1 ACCESSORY PACK CONTENTS

x14 Motherboard/SSD Screws	x3 Motherboard Stand-off	x7 PSU Screw	x5 Cable Tie
x8 3.5" Drive Screw	x8 Fan Screw	x1 Thumb Screw	x2 PCI Slot

2 POWER SUPPLY INSTALLATION

EN POWER SUPPLY INSTALLATION

- Place PSU in the bottom rear of the case, within the PSU shroud.
- Align the holes and secure with screws.

DE INSTALLATION DES NETZTEILS

- Legen Sie das Netzteil in den unteren hinteren Teil des Gehäuses, unterhalb der Netzteilabdeckung.
- Richten Sie die Gewinde des Netzteils an den passenden Bohrungen im Gehäuse aus und sichern Sie es mit entsprechenden Schrauben, die dem Netzteil beiliegen.

FR INSTALLATION DU BLOC D'ALIMENTATION

- Placer le PSU dans la partie inférieure arrière du boîtier, au niveau de l'espace dédié.
- Aligner les trous et sécuriser avec les vis.

PT INSTALAÇÃO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- Posicione a fonte de alimentação na parte de baixo da caixa, dentro da cobertura para a fonte de alimentação.
- Alinhe com as furações e segure-a com parafusos.

PL INSTALACJA ZASILACZA

- Umieść zasilacz w dolnej tylnej części obudowy, w osłonie zasilacza.
- Wyrównaj otwory i zabezpiecz śrubami.

FI VIRTALÄHTEEN ASENNUS

- Kohdenna virtälähde paikalleen ja kiinnitä koteloon ruuveilla.

SV INSTALLATION AV NÄTDEL/PSU

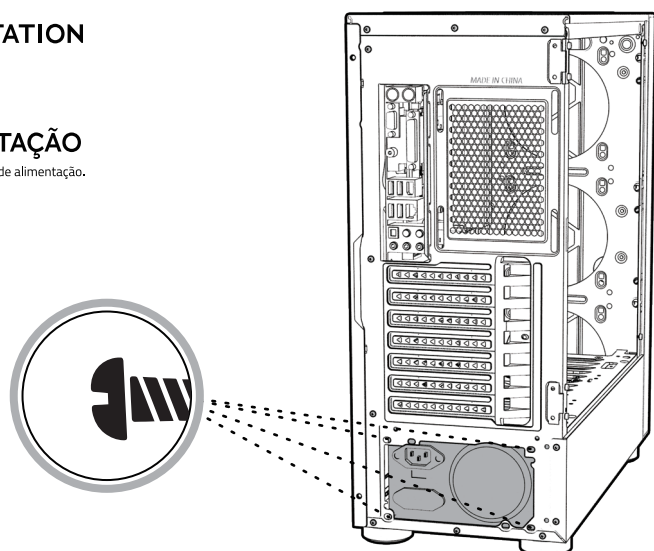
- Placera nätdelen/PSU i chassi.
- Hitta rätt hållhål och fäst nätdelen med de medföljande skruvarna.

NO STRØMFORSYNING/PSU-INSTALLASJON

- Plasjer strømforsyningen / PSU i chassiset.
- Finn riktig hull/mønster og fest strømforsyningen til de medfølgende skruene.

HU TÁPEGYSÉG BEHELYEZÉSE

- Hehelyezze a PSU-t a ház alsó hátsó részébe, a PSU burkolatba béliibe.
- Igazítsa a lyukakhoz és rögzítse csavarokkal.



2 PANEL REMOVAL

EN PANEL REMOVAL

- Take off the front panel by pulling carefully from the bottom of the panel.
- Remove the left side panel by removing the 2 thumbscrews and swinging the door outwards, then lift off the hinges at the back of the case.
- Remove the right side panel by removing the two rear thumbscrews and sliding the panel backwards.

DE ENTFERNEN DER SEITLICHEN ABDECKUNG

- Vorderseite - Suchen Sie den Ausschnitt am unteren Teil der Front, halten Sie gleichzeitig das Chassis mit einer Hand fest und ziehen Sie mit etwas Kraft am Ausschnitt, bis sich die Clips lösen.
- Linkes Seitenteil - Lösen Sie die zwei Rändelschrauben, öffnen Sie die Tür und heben Sie sie vorsichtig aus den Schaltern.
- Rechtes Seitenteil - Lösen Sie die beiden Rändelschrauben, öffnen Sie das Seitenteil etwas nach hinten und heben Sie es vorsichtig ab.

FR RETRAIT DES PANNEAUX AVANT/LATÉRAL

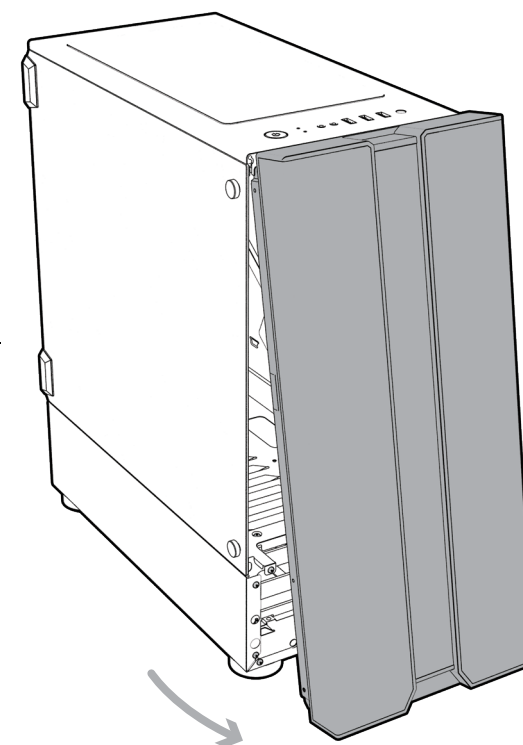
- Retirer le panneau avant en tirant délicatement par le bas.
- Retirer le panneau gauche en retirant les 2 vis et en soulevant la porte vers l'extérieur, puis soulever les charnières à l'arrière du boîtier.
- Retirer le panneau droit en dévissant les 2 vis à l'arrière et faisant glisser les panneaux vers l'arrière.

PT REMOÇÃO DO PAINEL LATERAL/FRONTAL

- Remova o painel lateral esquerdo removendo os dois parafusos e puxe a porta para fora e depois, na parte de trás da caixa, levante as dobradiças para cima.
- Remova o painel lateral direito removendo os dois parafusos traseiros e deslizando o painel para trás.
- Retire o painel frontal ao levantar cuidadosamente a parte de baixo do painel.

PL USUWANIE PANELU PRZEDNIEGO/BOCZNEGO

- Zdejmiij lewy panel boczny odkręcając 2 szkrętki-błki odchyłając drzwi na zewnątrz, a następnie wyjmij je z zawiasów.
- Zdejmiij prawy panel boczny odkręcając dwie tylne śruby i przesuwając panel do tyłu.
- Zdejmiij panel przedni ostrożnie podciągając od spodu panelu.



FI PANEELIEN IRROTUS

- Irrota vasen sivupaneeli ruuvamalla sormiruuvitirti, kääntämällä ovu ulospäin ja nostamalla kyki pois saranoilta.
- Irrota oikea sivupaneeli ruuvamalla sormiruuvitirti ja kääntämällä paneelia taaksepäin.
- Irrota etupaneeli vetämällä paneelin alaosasta.

SV AVLÄGSNANDE AV PANELE

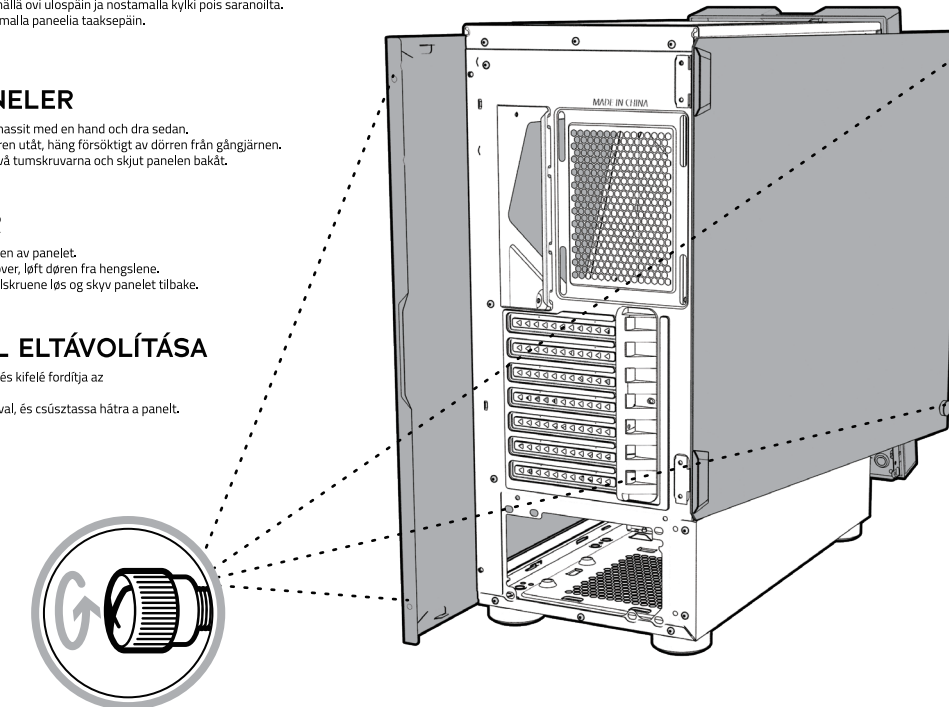
- Främre panel - Låder panelen frams en greppyta, stabilisera chassit med en hand och dra sedan.
- Vänster panel - Avlägsna de två tumskruvarna och öppna dörren utåt, hång försiktigt av dörren från gångjärnen.
- Höger panel - Avlägsna höger panel genom att skruva av de två tumskruvarna och skjut panelen bakåt.

NO FJERNING AV PANELE

- Frontpanel - Ta av frontpanelet ved å trekke forsiktig fra bunnen av panelet.
- Venster panel - Fjern de to tumskruvene og åpne døren utover, løft døren fra hengsleene.
- Høyre panel - Fjern det høyre panelet ved å skru de to tumskruvene løs og skyv panelet tilbake.

HU ELSŐ/OLDALSÓ PAINEL ELTÁVOLÍTÁSA

- Távolítsa el a bal oldali panelet úgy, hogy először a 2 csavart és kifelé fordítsa az ajtót, majd emelje le a zsanérokat a ház hátoldalán.
- Távolítsa el a jobb oldali panelet a két hátsó csavar elmozdításával, és csúsztassa hátra a panelet.
- A panel ajtóit óvatosan húzza végig le az állapotról.



3 MOTHERBOARD INSTALLATION

EN MOTHERBOARD INSTALLATION

- Align your motherboard with the chassis to locate where the stand-offs should be installed.
- Once done, remove the motherboard and fasten stand-offs accordingly.
- Insert your motherboard I/O plate into the cutout at the rear of the case.
- Place your motherboard into the chassis, making sure the rear ports fit into the I/O plate.
- Use the provided motherboard screws to attach your motherboard to the chassis.

DE MAINBOARD INSTALLATION

- Richten Sie Ihr Mainboard im Gehäuse aus, um festzustellen, wo die Abstandhalter befestigt werden sollen.
- Entfernen Sie anschließend das Mainboard und verschrauben Sie die Abstandhalter an den vermerkten Stellen.
- Befestigen Sie das I/O-Shield Ihres Mainboards im Ausschnitt an der Rückseite des Gehäuses.
- Platzieren Sie Ihr Motherboard im Gehäuse und achten Sie darauf, dass die hinteren Anschlüsse in das I/O-Shield passen.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben Ihres Mainboards, um es an den Abstandhaltern im Gehäuse zu befestigen.

FR INSTALLATION DE LA CARTE MÈRE

- Aligner la carte-mère avec le châssis pour déterminer où installer les rails. Une fois fait, retirez la carte-mère et fixez les rails en conséquence.
- Insérer la plaque I/O de votre carte-mère dans l'emplacement à l'arrière du boîtier.
- Placer la carte-mère dans le châssis, en prenant soin que les ports arrière s'adaptent bien à la plaque.
- Utiliser les vis de la carte-mère fournies pour fixer la carte-mère au châssis.

PT INSTALAÇÃO DA MOTHERBOARD

- Alinhe a sua motherboard com o chassis, para localizar onde os apoios da motherboard deverão ser instalados.
- Quando terminar, remova a motherboard e aperte os apoios, de acordo com a verificação anterior.
- Insira o espelho da motherboard na ranhura localizada na traseira da caixa.
- Posicione a sua motherboard no chassis, confirmando se que as portas traseiras encaixam no espelho da motherboard.
- Use os parafusos incluídos para segurar a motherboard ao chassis.

PL INSTALACJA PŁYTY GŁÓWNEJ

- Wyrównaj płytę główną z obudową, aby zidentyfikować miejsca, w których powinny być zainstalowane dystansy.
- Po zakończeniu wyjmij płytę główną i odpowiednio zamocuj dystansy.
- Wstawić płytę I/O płyty głównej do wnęki z tyłu obudowy.
- Umieść płytę główną w obudowie, upewniając się, że tylne porty pasują do płyty I/O.
- Użyj dołączonych śrub do płyty głównej, aby przymocować płytę główną do obudowy.

FI EMOLEVYN ASENNUS

- Harjoitella emolevyn kannen osat koteloon osella pakollisten emolevyn mukaisesti.
- Ajusta emolevyn I/O-suojaa ja sen jälkeen emolevyn paikalleen ja ruuvaa kiinni mukana tulevilla ruuveilla.

SV INSTALLATION AV MODERKORT

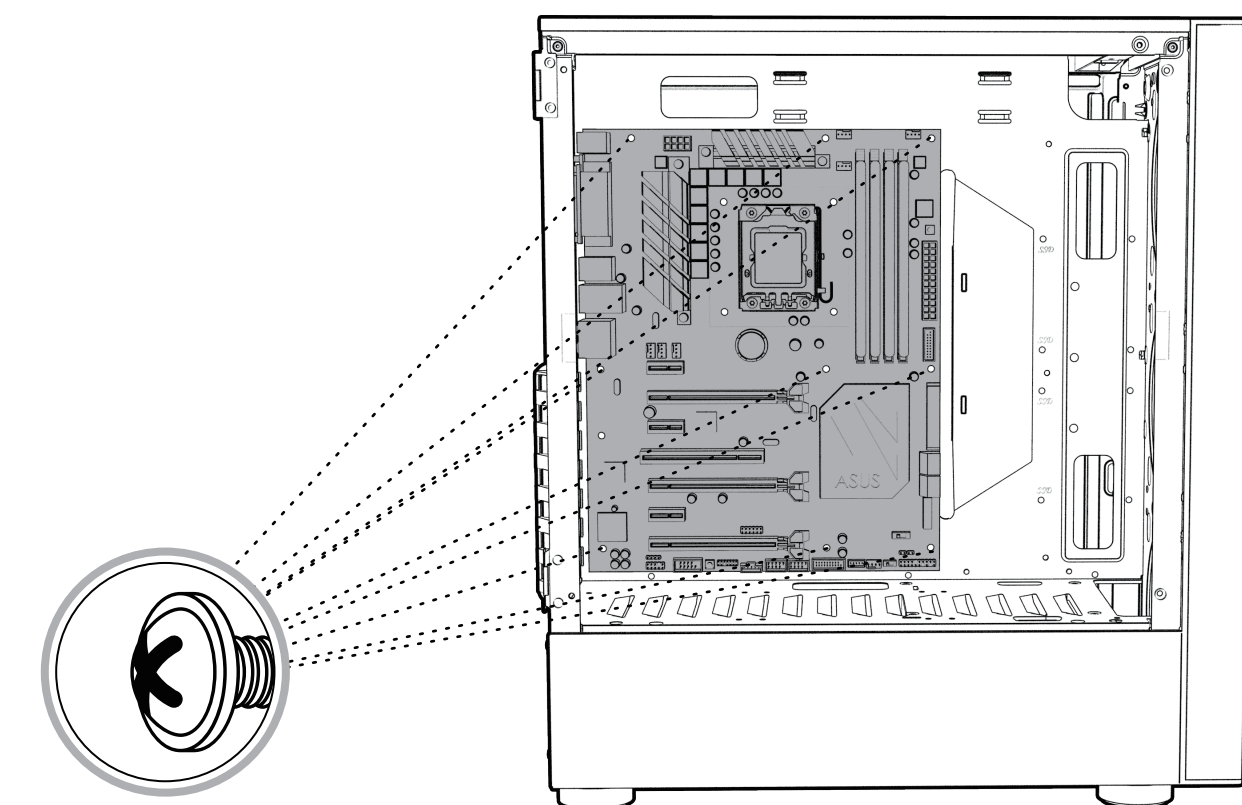
- Håll moderkortet över moderkortsplåten i chassiset för att lokalisera vart moderkortsplåtan skall placeras. Fäst därefter moderkortsplåtan så att moderkortet kan fästas i chassiset. - Installera I/O-plåten för ditt moderkort bak till i chassiset.
- Placera moderkortet i chassiset och se till att det passar in i I/O-panelen.
- Fäst moderkortet med de medföljande skruvarna i chassiset.

NO HOVEDKORT INSTALLASJON

- Hold hovedkortet over hovedkortplaten i chassiset for å finne hvor hovedkortet skal plasseres. Fäst dertil hovedkortet så det passer inn i I/O-panelen.
- Installer I/O-platen til hovedkortet på baksiden av chassiset.
- Sett hovedkortet i chassiset og pass på at det passer inn i I/O-panelen.
- Fest hovedkortet med de medfølgende skruvene til chassiset.

HU ALAPLAP BEHELYEZÉSE

- Igazítsa az alaplapot a házba, hogy megállapítsa a portok elhelyezkedését.
- Ha elkészült, távolítsa el az alaplapot, és ennek megfelelően rögzítse a távtartókat.
- Hehelyezze be az alaplap I/O lemezét a ház hátulján lévő kivágásba.
- Hehelyezze az alaplapot a házba, ügyelve arra, hogy a hátsó csatlakozók illeszkedjenek az I/O lemezbe.
- Használja a mellékelt alaplapcsavarokat az alaplap rögzítéséhez.



3 GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

EN GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

- Remove the rear PCI-E slot covers as necessary (depending on the slot size of your card).
- Carefully position and slide your PCI-E card into place, then secure with the add-on card screws supplied.

DE INSTALLATION DER GRAFIKKARTE/PCI-E-KARTE

- Entfernen Sie bei Bedarf die rückseitigen PCI-Blenden (abhängig von der Steckplatzgröße Ihrer Karte).
- Positionieren und schieben Sie Ihre PCI-E-Karte vorsichtig in den entsprechenden Slot im Mainboard und an die PCI-Slots am Gehäuse. Sichern Sie die Karte am Gehäuse mit den zuvor entfernten Schrauben.

FR INSTALLATION DE LA CARTE GRAPHIQUE/CARTE PCI-E

- Retirer les protections arrière du slot PCI-E si nécessaire (selon la taille de votre carte).
- Positionner avec précaution et insérer la carte PCI-E à sa place, puis sécuriser avec les vis incluses.

PT INSTALAÇÃO DA PLACA GRÁFICA/PLACA PCI-E

- Remova as tampas das portas PCI-E necessárias (dependendo do tamanho da sua placa).
- Posicione cuidadosamente, encaixe a placa PCI-E na porta apropriada e aperte-a com os parafusos incluídos.

PL INSTALACJA KARTY GRAFICZNEJ/KARTY PCI-E

- Zdejmiij zabezpieki PCI-E (jeżeli konieczny) od rozmiarów graficznej karty.
- Dotrzymaj umieść i wsuń kartę PCI-E na miejsce, a następnie zabezpiecz załączonymi wkrętami do kart rozszerzeń.

FI NÄYTÖNHJAJIEN/PCI-E-KORTIN ASENNUS

- Irrota tarpeelliset PCI-E suojat (jos tarpeen) edustettujen kortin mukaisesti.
- Asenna PCI-E kortti varovasti paikalleen ja kiinnitä ruuveilla koteloon.

SV INSTALLATION AV GRAFIKKORT/PCI-E-KORT

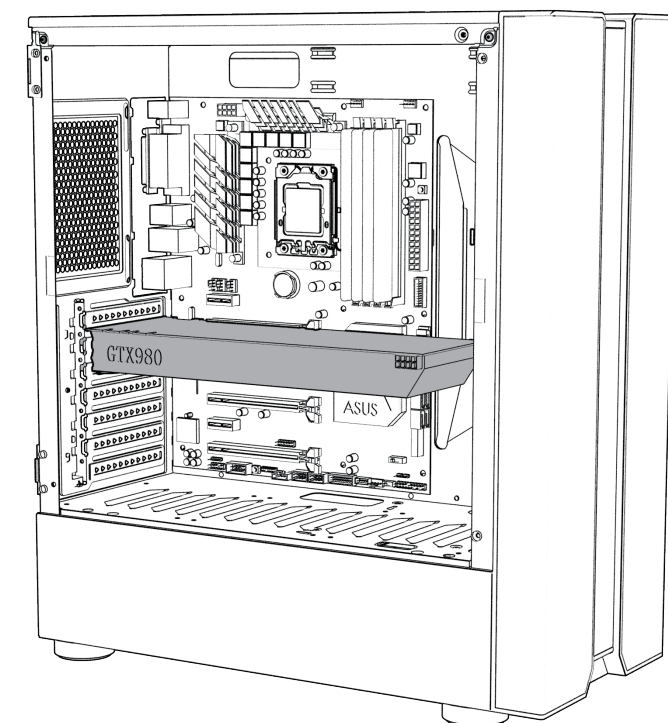
- Avlägsna täckplåten för den plats där respektive kort skall monteras.
- Skjut sedan försiktigt in och placera PCI-E-kortet och fäst det med en av de medföljande passande skruvarna.

NO INSTALLASJON AV GRAFIKKORT/PCI E-KORT

- Fjern dekket for kort skal monteres.
- Trykk deretter forsiktig inn og plasser PCI-E-kortet og fest det med en av de medfølgende skruene.

HU VIDEOKÁRTYA/PCI-E KÁRTYA BESZERELÉSE

- Szükség esetén távolítsa el a hátsó PCI-E foglalat fedelét (a videokártya méretétől függően).
- Óvatosan helyezze be és csúsztassa a PCI-E kártyát a helyére, majd rögzítse a mellékelt csavarokkal.



6 INSTALLING 3.5"/2.5" DRIVES //

EN INSTALLING 3.5"/2.5" DRIVES

- Place the 3.5" HDD into the HDD bracket and screw in if required. Slide the HDD bracket into the drive cage until it's fixed in place.
- Secure the 2.5" HDD/SSD to the HDD bracket using the supplied screws. Slide the HDD bracket into the drive cage until fixed in place (can also be fixed at the rear of the case using the 2.5" bracket).

DE INSTALLATION DER LAUFWERKE

- Befestigen Sie die 3,5-Zoll-HDDs an dem beiliegenden Bracket und schrauben Sie sie fest. Schieben Sie anschließend die Brackets in den dafür vorgesehenen Slots im HDD-Käfig.
- Befestigen Sie die 2,5-Zoll-HDDs an dem beiliegenden Bracket und schrauben Sie sie fest. Schieben Sie anschließend die Brackets in den dafür vorgesehenen Slots im HDD-Käfig. Oder befestigen Sie das Laufwerk an dem entsprechenden Bracket im vorderen Teil des Gehäuses.

FR INSTALLER LES DISQUES 3.5"/2.5"

- Placer le HDD 3,5" sur le support HDD et visser si nécessaire. Glissez le support dans l'emplacement HDD jusqu'à ce qu'il soit en place.
- Sécuriser le HDD/SSD 2,5" au support HDD en utilisant les vis fournies. Glissez le support HDD dans l'emplacement prévu à cet effet jusqu'à ce qu'il soit en place (peut aussi être fixé à l'avant du boîtier en utilisant le support 2,5").

PT INSTALAÇÃO DAS DRIVES 3.5"/2.5"

- Posicione a drive HDD 3,5" no bracket HDD e aparafuse, se necessário. Deslize o bracket HDD para a estrutura apropriada até que fique fixo.
- Segure a drive HDD/SSD 2,5" ao bracket HDD utilizando os parafusos incluídos. Deslize o bracket HDD para a estrutura apropriada até que fique fixo (também poderá ser fixado na parte de trás da caixa utilizando o bracket 2,5").

PL INSTALACJA DYSKU TWARDEGO 3.5"/2.5"

- Włóż dysk twardej do dostarczonego uchwyty, wkręć w razie potrzeby, a następnie wsuń do wnęki dysku twardego, aż do zamocowania.
- Przymocuj dysk 2,5"/SSD do wspornika dysku twardego za pomocą dostarczonych śrub. Wsuń wspornik dysku twardego do kłosa napędu, aż zostanie zamocowany na miejscu (można go również zamocować z tyłu obudowy za pomocą wspornika 2,5").

FI I/O HDD ASENNUS

- Asenna HDD kehäkköön ja nautaa tarjottuissa Sitten luuta kehäkköön paikalleen kunnes se kiinnittyy.
- Ruuvaa 2,5" SSD kehäkköön ja aseta paikalleen koteloon. Sitten luuta kehäkköön paikalleen kunnes se kiinnittyy. (Joskin kiinnittäisi myös koteloon takanaan käyttämällä 2,5" kehäkköä)

SV 3.5"/2.5" HDD INSTALLATION

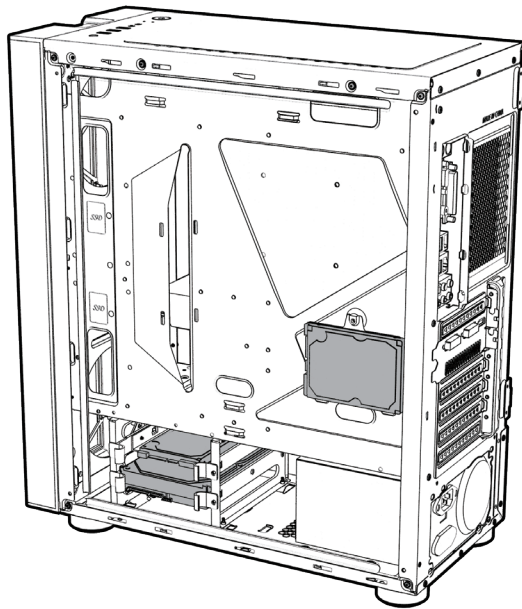
- Fast HDD i de medföljande skenorna och skruva sedan fast med skruvar. Skjut sedan in enheten i HDD-buret i chassit.
- Fast HDD i den medföljande släden och skruva fast. Skjut sedan in enheten i HDD-buret. Kan även monteras i fronten av chassit med hjälp av den medföljande 2,5" släden.

NO 3.5"/2.5" HDD-INSTALLASJON

- Fest harddisken til de medfølgende skinnene, og stram deretter med skruene. Skyv deretter enheten inn i HDD-buret på chassiset.
- Fest harddisken til den vedlagte släden og fest den. Sett deretter inn enheten i HDD-buret. Kan også monteres på forsiden av chassiset med den medfølgende 2,5" släden.

HU 3.5"/2.5" MEGHÁJTÓK BESZERELÉSE

- Helyezze a 3,5"-os HDD-t a HDD-tartóba. Csúsztassa a HDD konzolt a meghajtó fűkőbe, amíg a helyére nem kerül.
- A mellékelt csavarokkal rögzítse a 2,5" HDD / SSD-t a merevlemez-tartóhoz. Csúsztassa a HDD konzort a meghajtó fűkőbe, amíg a helyére nem kerül (a hátsó feloldás esetén rögzítse a 2,5" meghajtó)



7 COOLING SYSTEM //

EN COOLING SYSTEM

- Connect the rear fan to the motherboard using the 4-pin RGB connector.
- Additional fans can be installed at the top of the chassis or on the PSU shroud.

DE RGB-LED-STEUERUNG

- Schließen Sie den 4-Pin-Stecker (12VGB) an einen entsprechenden Header Ihres Mainboards an. Verbinden Sie den 4-Pin-Add-on-Stecker mit einem entsprechenden Steckplatz Ihres Netzsteils an.

FR SYSTÈME DE REFRROIDISSEMENT

- Connecter les ventilateurs à la carte mère en utilisant le connecteur RGB 4-pins.
- Les ventilateurs additionnels peuvent être installés sur le dessus du chassis ou au dessus du PSU.

PT SISTEMA DE ARREFECIMENTO

- Conecte a ventoinha de trás à motherboard utilizando o conector RGB de 4 pines.
- Ventoinhas adicionais poderão ser instaladas no topo do chassis ou na proteção da Fonte de Alimentação.

PL SYSTEM CHŁODZENIA

- Podłącz tylny wentylator do płyty głównej za pomocą złącza 4Pin RGB.
- Dodatkowe wentylatory można zamontować w górnej części obudowy lub w osłonie zasilacza.

FI JÄÄHDYTYS

- Kytke takatuleitin emolevyyän käyttämällä 4Pin RGB liitintä.
- Lisätuuletimet voi asentaa koteloon katsoon ja tunnelin.

SV INSTALLATION AV RGB-FLÅKTAR

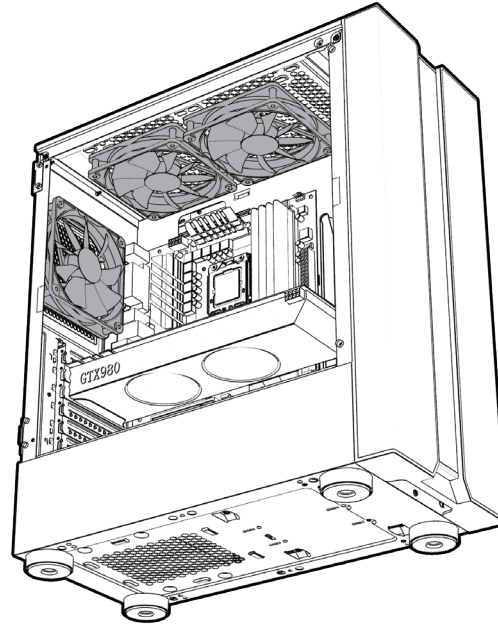
- Anslut den bakre fläkten till moderkortet med den 4-poliga RGB-kontakten.
- Ytterligare flåktar kan installeras i toppen av chassit och på PSU/hälskyddet.

NO INSTALLASJON AV RGB-VIFTER

- Koble den bakre viften til hovedkortet med den 4-pinners RGB-kontakt.
- Ytterligere vifter kan monteres øverst på chassiset og i PSU-lyddet.

HU HŰTŐRENDSZER

- Csatlakoztassa a hátsó ventilátor az alaplapra a 4Pin RGB csatlakozó segítségével.
- További ventilátorok szerelhető a ház felső részére vagy a PSU burkolatára.



8 I/O PANEL INSTALLATION //

EN I/O PANEL INSTALLATION

- Carefully check the labelling of each connector from the I/O panel to identify their function.
- Cross reference with the motherboard manual to locate where each wire should be installed, then secure one at a time. Please ensure they are installed in the correct polarity to avoid non-function or damage.

DE ANSCHLUSS DES I/O-PANELS

- Überprüfen Sie sorgfältig die Beschriftung der einzelnen Stecker an den Kabeln des I/O-Panels, um ihre Funktion zu identifizieren.
- Konsultieren Sie das Handbuch Ihres Mainboards, um festzustellen, wohin jedes Kabel gehört und stecken Sie sie nacheinander an. Bitte vergewissern Sie sich, dass sie richtig gepolt sind, um Fehlfunktionen oder Beschädigungen zu vermeiden.

FR INSTALLATION DU PANNEAU I/O

- Vérifier attentivement chaque label sur les connecteurs du panneau I/O afin d'identifier leur fonction.
- Comparer avec le manuel de la carte mère pour localiser où chaque câble doit être installé, puis les connecter un par un. Prenez soin qu'ils soient installés avec la polarité adéquate pour éviter un dysfonctionnement ou tout dommage.

PT INSTALAÇÃO DO PAINEL I/O

- Verifique cuidadosamente a marcação de cada conector do painel I/O e identifique a sua função.
- De acordo com o manual da Motherboard, localize onde cada conector deverá ser instalado, e instale um de cada vez. Por favor, assegure-se que os conectores são instalados na polaridade correta para evitar avarias.

PL INSTALACJA PANELU I/O

- Dokładnie sprawdź oznaczenie każdego złącza panelu I/O, aby zidentyfikować ich funkcje.
- Przejdź do instrukcji płyty głównej, aby zlokalizować miejsce instalacji każdego przewodu, a następnie zabezpiecz go pojedynczo. Upewnij się, że są one zamontowane we właściwej kolejności, aby uniknąć nieprawidłowego działania lub uszkodzenia.

FI I/O-PANEELIN ASENNUS

- Tarkista pikasin liittimen nimike huolellisesti niiden toiminnon varmistamiseksi.
- Selvitä emolevyyän ohjekirjasta minne liittimen osat tulee kiinnittää. Varmista, että + ja - johtimet on asennettu oikeille paikoille, jotta laite toimii oikein eikä vahingoja synny.

SV INSTALLATION AV I/O-PANEL

- Kontrollera märkingen för varje kontakt från I/O-panelen för att identifiera dess funktion.
- Kontrollera sedan moderkortets manual och anslut respektive kontakt. Dubbelkolla så att samtliga kontakter ansluts korrekt för att undvika skador samt säkerställa att allt fungerar som det skall.

NO INSTALLASJON AV I/O-PANEL

- Kontrollerer etiketten for hver kontakt fra I/O-panelet for å identifisere funksjonen.
- Kontrollerer deretter hovedkortets brukerveiledning og koble den til den respektive kontakten. Forsikre deg om at alle kontaktene er riktig tilkoblet for å hindre skade og at alt fungerer som det skal.

HU I/O PANEL BESZERELÉSE

- Ellenőrizze az I/O panel jelölését a funkciók beazonosítása céljából.
- Az alaplap kézikönyvé alapján kösse be az egyes I/O csatlakozásokat. Győződjön meg róla, hogy megfelelően vannak-e bekötve a kábelok a csatlakozásokhoz.